

Umowa NR DIG.042.11.2020

zawarta dnia w Warszawie pomiędzy:

1. **Polską Wytwórną Papierów Wartościowych S.A.** z siedzibą w Warszawie przy ul. Sanguszki 1, 00-222 Warszawa jako dostawcą, wpisaną w rejestrze przedsiębiorców pod numerem KRS 0000062594 przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego o kapitale zakładowym i wpłaconym w wysokości 130 650 380 złotych oraz posiadającą nr NIP:525-000-10-90, REGON: 011836796, reprezentowaną przez:

Tadeusza Wachowskiego – Dyrektora Pionu Produkcji Dokumentów, na podstawie pełnomocnictwa OP-003-113/19, z dnia 10 maja 2019 r.

zwaną dalej „**PWPW S.A.**”

a

2. **Województwem Opolskim w imieniu , którego działa Zarząd Województwa Opolskiego**

mającym swoją siedzibę : **ul. Piastowska 14, 45-082 Opole**

reprezentowanym przez:

1)

2)

zwanym dalej „**Województwem**”

łącznie zwani dalej „**Stronami**”

o następującej treści:

Strony umowy w nawiązaniu do:

Komunikatu Ministra Transportu Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 15 lutego 2013 roku w sprawie rozszerzenia zakresu „starych” zaświadczeń ADR oraz określenia daty wydania „nowego” zaświadczenia ADR (Nr TD-5ph-075-12/13-1)

zawierają niniejszą Umowę o następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest zobowiązanie i upoważnienie PWPW S.A. do przekazania w imieniu Marszałka Województwa spersonalizowanych zaświadczeń ADR kierowcom, w terminie 7 dni od daty złożenia egzaminu z wynikiem pozytywnym kończącym kurs ADR.
2. Spersonalizowane zaświadczenia ADR są przekazane kierowcom w dniu, w którym PWPW S.A. nadała je w polskiej placówce pocztowej zgodnie z art. 57 § 5 pkt 2 *ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego* (t.j. Dz.U. z 2018 r. poz. 2096) oraz art. 23 ust. 3 *ustawy z dnia 19 sierpnia 2011r. o przewozie towarów niebezpiecznych* (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 382 ze zm.).
3. Na podstawie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, Marszałek Województwa powierza PWPW S.A. przetwarzanie danych osobowych w celu i zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu niniejszej umowy. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 2

Zasady przekazywania zaświadczeń ADR kierowcy

1. PWPW S.A. zobowiązuje się przekazać spersonalizowane blankiety zaświadczeń ADR kierowcom w terminie, o którym mowa w art. 23 ust. 3 Ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. „o przewozie towarów niebezpiecznych” pod warunkiem, że Marszałek Województwa dostarczy dane kierowców do PWPW S.A. na formularzu zgłoszeniowym w systemie informatycznym ADR, nie później niż trzeciego dnia od dnia przeprowadzenia egzaminu ADR. Za dzień dostarczenia danych uważa się przesłanie formularza zgłoszeniowego w danym dniu do godz. 12.00. Formularz zgłoszeniowy złożony po godz. 12.00 uważa się za dane przesłane w dniu następnym.
2. PWPW S.A. zobowiązuje się przekazać spersonalizowane blankiety zaświadczeń ADR kierowcom na wskazane przez Marszałka Województwa adresy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – z zastrzeżeniem, że za datę przekazania spersonalizowanych blankietów zaświadczeń ADR kierowcom uznaje się dzień, w którym PWPW S.A. nadała je w polskiej placówce pocztowej.
3. Spersonalizowane blankiety zaświadczeń ADR przekazywane będą w imieniu Marszałka Województwa przez PWPW S.A., za pośrednictwem usług pocztowych, za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane przez Marszałka Województwa.
4. W przypadku kiedy Marszałek Województwa wskaże w formularzu zgłoszeniowym adres przekazania spersonalizowanych blankietów ADR kierowcom, PWPW S.A. nie ponosi odpowiedzialności za wady spowodowane błędnym wprowadzeniem danych adresowych do formularza zgłoszeniowego.
5. W przypadku, kiedy Marszałek Województwa wskaże w formularzu zgłoszeniowym adres kierowcy a spersonalizowane blankiety zaświadczeń ADR nie zostaną odebrane przez adresata i nastąpi ich zwrot do PWPW S.A., wtedy PWPW S.A. prześle spersonalizowane blankiety zaświadczeń ADR do lokalizacji Województwa na koszt Województwa.

§ 3

Wynagrodzenie i warunki płatności

1. Wynagrodzenie z tytułu przekazania przez PWPW S.A. w imieniu Marszałka Województwa kierowcom spersonalizowanych blankietów zaświadczeń ADR, wynosi za 1 szt. - 7,50 zł (słownie: siedem złotych 50/100) netto.
2. Cena przekazania spersonalizowanego blankietu zaświadczeń ADR zawiera koszty opakowań i transportu do lokalizacji wskazanej w formularzu zgłoszeniowym.
3. Koszty związane ze zwrotem spersonalizowanego blankietu zaświadczenia ADR do Polskiej Wytwórni Papierów Wartościowych S.A. określone w § 2 ust.5 wynoszą 12 zł (słownie: dwanaście złotych) netto.
4. Do cen netto, o których mowa w niniejszym paragrafie doliczony zostanie podatek VAT według stawek obowiązujących na terenie Rzeczypospolitej Polskiej w dniu wystawienia faktury.
5. Podstawę płatności wynagrodzenia z tytułu realizacji przedmiotu Umowy stanowią faktury.
6. Płatności będą dokonywane przez Województwo przelewem bankowym na konto PWPW S.A. wskazane na fakturze, w terminie 30 dni od dnia doręczenia faktury do siedziby Województwa.
7. Zamawiającym jest: **Województwo Opolskie, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole**
NIP: 754-307-75-65

Płatnikiem jest: **Województwo Opolskie, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole**

NIP: 754-307-75-65

8. Datą zapłaty jest data wpływu środków pieniężnych na rachunek PWPW S.A.
9. PWPW S.A. ma prawo żądać odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia zapłaty faktury.

§4

Poufność

1. Strony zobowiązują się zachować w tajemnicy informacje poufne oraz powstrzymać się od używania tych informacji do celów innych niż te, dla których zostały one pierwotnie przekazane, z zastrzeżeniem ust. 3.
2. Przez Informację Poufną Strony uznają wszelkie nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, handlowe, finansowe, organizacyjne lub inne stanowiące cenne informacje Strony ujawniającej i które można uznać za informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa (w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1010) oraz te, które zostały oznaczone przez Stronę ujawniającą jako Informacje Poufne lub w przypadku przekazania ustnego lub wizualnego, które zostały w chwili ujawnienia wskazane jako Informacje Poufne.
3. Zakaz, o którym mowa w ust. 1, nie obejmuje ujawnienia informacji poufnych drugiej Strony:
 - 1) w przypadku, gdy obowiązek taki wynika z przepisów prawa, wiążącego Stronę ujawniającą informację poufną, wykonanego prawomocnego orzeczenia sądu lub decyzji innego uprawnionego organu. W takim przypadku, Strona zobowiązana do ujawnienia informacji poufnej niezwłocznie powiadomi o tym drugą Stronę na piśmie

- (takie powiadomienie w miarę możliwości powinno nastąpić przed ujawnieniem informacji poufnej albo niezwłocznie po takim ujawnieniu),
- 2) względem doradców prawnych, finansowych, biznesowych, biegłych rewidentów, księgowych i innych doradców Stron, a także ich podwykonawców i konsultantów, którzy podlegają obowiązkowi zachowania poufności,
 - 3) w związku ze sporem, rozbieżnością lub postępowaniem sądowym pomiędzy Stronami, obejmującym informacje poufne – przy czym Strona ujawniająca podejmie działania w celu ograniczenia zakresu ujawnienia informacji poufnych do celów związanych z takim postępowaniem lub
 - 4) w zakresie, w jakim będzie to konieczne dla wykonania Umowy i dopełnienia przewidzianych w niej czynności, w szczególności dla uzyskania wymaganych zgód i zezwoleń lub dokonania czynności przed sądami lub organami administracji.
4. Zobowiązania i zastrzeżenie poufności, o których mowa w niniejszym punkcie będą obowiązywać w trakcie obowiązywania Umowy i w każdym czasie po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu.

§5

Odpowiedzialność

1. Odpowiedzialność odszkodowawcza Stron z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań umownych jest ograniczona wyłącznie do szkód bezpośrednich, z wyłączeniem utraconych korzyści.
2. Strony Umowy nie są odpowiedzialne za jakiegokolwiek naruszenie obowiązków wynikających z Umowy, jeśli jest to wynikiem działań siły wyższej. Okoliczności siły wyższej rozumiane są jako wszelkie nadzwyczajne zdarzenia o charakterze zewnętrznym, niemożliwe do przewidzenia, takie jak katastrofy, pożary, powodzie, wybuchy, niepokoje społeczne, działania wojenne, akty władzy państwowej, które w części lub w całości uniemożliwiają wykonanie zobowiązań zawartych w Umowie lub utrudniają wykonanie tych zobowiązań na warunkach określonych Umową.
3. W przypadku zadziałania siły wyższej, Strona dotknięta nią informuje natychmiast o tym drugą Stronę, przystępując jednocześnie do rozmów celem ustalenia wspólnego postępowania.
4. W przypadku opóźnienia w dostarczeniu blankietów zaświadczeń ADR, PWPW S.A. zobowiązuje się do zapłaty Zamawiającemu kary umownej w wysokości 5 % iloczynu ceny jednostkowej brutto personalizowanego zaświadczenia ADR i ilości niedostarczonych w terminie zaświadczeń ADR, za każdy dzień opóźnienia.
5. Podstawą dokonania zapłaty kar umownych będzie nota księgowa, wystawiona przez Zamawiającego.
6. W przypadku poniesienia szkody przekraczającej wysokość kar umownych, o których w ust. 4 Województwo może dochodzić odszkodowania od PWPW S.A przewyższającego wysokość kar umownych.

§ 6

Ochrona danych osobowych

1. Każda ze **Stron** informuje, że jest administratorem danych osobowych pracowników drugiej **Strony**, podanych w związku z podpisaniem i wykonywaniem Umowy.
2. Każda ze **Stron** oświadcza, że udostępnione drugiej **Stronie**, w związku z zawarciem Umowy, dane osobowe osób, za pomocą, których wykonywana będzie Umowa:
 - a) będą wykorzystane przez tę drugą **Stronę** wyłącznie na potrzeby realizacji Umowy,
 - b) są niezbędne drugiej **Stronie** oraz będą administrowane przez tę drugą **Stronę** adekwatnie do wynikających z Umowy potrzeb i szczególnych zadań odnoszących się do konkretnych funkcji lub stanowisk,
 - c) mogą być przez drugą **Stronę**, po zakończeniu Umowy, administrowane i wykorzystane w celu niezbędnym do ustalenia, dochodzenia lub obrony ewentualnych roszczeń.
3. Każda ze **Stron** przetwarza podane dane osobowe pracowników drugiej **Strony** w celu realizacji umowy. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest prawnie usprawiedliwiony cel – kontakt w sprawie wykonania Umowy.
4. Kategorie przetwarzanych danych osobowych obejmują imię i nazwisko, służbowy adres email oraz służbowy numer telefonu. Dane osobowe zostały pozyskane od drugiej **Strony**.
5. Dane osobowe przetwarzane będą przez okres trwania umowy, a po jej zakończeniu przez czas wynikający z obowiązujących przepisów prawa lub do czasu przedawnienia roszczeń.
6. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty świadczące usługi związane z bieżącą działalnością danej **Strony** – na mocy stosownych umów powierzenia przetwarzania danych osobowych oraz przy zapewnieniu stosowania przez ww. podmioty adekwatnych środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych.
7. Każdej osobie, której dane są przetwarzane, w zakresie wynikającym z przepisów prawa, przysługuje prawo dostępu do swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. W przypadku wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych osobowych każda osoba może zwrócić się do danej **Strony** z prośbą o udzielenie informacji. Niezależnie od powyższego, każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. **Strony** są zobowiązane do przekazania informacji, o których mowa powyżej pracownikom **Stron** oraz dodatkowo informacji dotyczących możliwości skontaktowania się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych z Inspektorem Ochrony Danych w przypadku jego wyznaczenia.

§ 7

Inne postanowienia

1. Dla koordynowania realizacji umowy Marszałek Województwa ustanawia Koordynatora w osobie: **Aneta Burosch** - Starszy Inspektor dysponującego telefonicznym numerem: **77/ 44 82 183** adresem email: a.burosch@opolskie.pl do kontaktów z Polską Wytwórnią Papierów Wartościowych S.A.

2. Dla koordynowania realizacji umowy Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. ustanawia Koordynatora w osobie: [REDACTED] dysponujący telefonicznym numerem: [REDACTED] adresem email: [REDACTED] do kontaktów z Marszałkiem Województwa.
3. Sposób i zakres powierzenia przetwarzania danych osobowych na potrzeby realizacji niniejszej umowy reguluje załącznik nr 1 stanowiący integralną część Umowy.

§8

Czas trwania umowy

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony, z mocą obowiązującą od dnia 01.01.2020 roku do dnia 15. 11. 2020 roku.
2. Każda ze Stron ma prawo do pisemnego wypowiedzenia umowy z przyczyn niezależnych od Strony, z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 9

Postanowienia Końcowe

1. Do niniejszej Umowy mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i inne przepisy prawa polskiego.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia umowy wymagają, pod rygorem nieważności, formy pisemnej.
3. Nieważność lub niemożność dochodzenia wykonania któregokolwiek z postanowień Umowy nie będzie miała wpływu na ważność, czy możliwość dochodzenia wykonania pozostałych postanowień Umowy. W razie wystąpienia takiej nieważności lub niemożności dochodzenia wykonania, Strony uczynią wszystko co możliwe, aby osiągnąć lub wywołać w sposób zgodny z prawem te same cele lub skutki gospodarcze, które miały być osiągnięte lub wywołane przez postanowienie dotknięte nieważnością lub niemożnością dochodzenia jego wykonania
4. Wszelkie spory powstałe między Województwem, a Polską Wytwornią Papierów Wartościowych S.A., w związku z wykonaniem niniejszej umowy rozstrzygane będą w drodze negocjacji, a po jej wyczerpaniu, przez sąd powszechny właściwy miejscowo ze względu na siedzibę powoda.
5. Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

PWPW S.A.

Województwo

.....

.....

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w w pomiędzy:

1. Polską Wytwórną Papierów Wartościowych S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Sanguszki 1, 00-222 Warszawa jako dostawcą, wpisaną w rejestrze przedsiębiorców pod numerem KRS 0000062594 przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego o kapitale zakładowym i wpłaconym w wysokości 130 650 380 złotych oraz posiadającą nr NIP:525-000-10-90, REGON: 011836796, reprezentowaną przez:

Tadeusza Wachowskiego – Dyrektora Pionu Produkcji Dokumentów, na podstawie pełnomocnictwa OP-003-113/19, z dnia 10 maja 2019 r.

zwaną dalej „Przetwarzającym”

a

2. **Województwem Opolskim**, reprezentowanym przez:
Andrzeja Bułę - Marszałka Województwa Opolskiego

zwanym dalej „Administratorem”,

adres: ul. Piastowska 14, 45-082 Opole

łącznie zwani dalej Stronami lub oddzielnie Stroną.

Strony niniejszym postanawiają zawrzeć Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, o następującej treści:

§ 1.

Definicje

Dla potrzeb niniejszej umowy, Administrator i Przetwarzający ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

1. **Dane Osobowe** – dane w rozumieniu art. 4 pkt 1) RODO, tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;
2. **Przetwarzanie Danych Osobowych** – wszelkie operacje lub zestaw operacji wykonywanych na Danych Osobowych lub zestawach Danych Osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie,

dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie w rozumieniu art. 4 pkt 2) RODO;

3. **Zbiór Danych** - uporządkowany zestaw danych osobowych dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest scentralizowany, zdecentralizowany czy rozproszony funkcjonalnie lub geograficznie
4. **Umowa** – niniejsza umowa;
5. **Umowa Główna (źródłowa)** – umowa nr
6. **RODO** - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1);

§ 2.

Oświadczenia Stron

1. Strony oświadczają, że niniejsza Umowa została zawarta w celu wykonania obowiązków, o których mowa w art. 28 RODO w związku z zawarciem Umowy Głównej.
2. Strony zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Stron w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
3. Administrator oświadcza, iż jest administratorem Danych Osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO zawartych w Zbiorze Danych pod nazwą *Kursy kształcące kierowców przewożących towary niebezpieczne*.
4. Przetwarzający oświadcza, iż dysponuje środkami, doświadczeniem, wiedzą i wykwalifikowanym personelem, co umożliwi mu prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, tak aby przetwarzanie spełniało wymogi RODO.
5. Przetwarzający oświadcza, że jest podmiotem przetwarzającym w rozumieniu art. 4 pkt 8) RODO w ramach Umowy, co oznacza, że będzie przetwarzał Dane Osobowe w imieniu Administratora,.

§ 3.

Przedmiot i czas trwania przetwarzania danych

1. Administrator powierza Przetwarzającemu do przetwarzania Dane Osobowe objęte Zbiorem Danych **ADR** a Przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z prawem i niniejszą Umową.
2. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej oraz wykonania wszystkich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

§ 4.

Cel, zakres i podstawowe zasady przetwarzania danych

1. Przetwarzający może przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie w zakresie przewidzianym w Umowie, w celu realizacji przedmiotu umowy określonego w § 1 Umowy Głównej.

2. Przetwarzanie danych osobowych przez Przetwarzającego w ramach niniejszej umowy będzie dotyczyło w szczególności kierowców ubiegających się o zaświadczenie ADR.
3. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych obejmuje:
 - 1) imię i nazwisko,
 - 2) adres do korespondencji.
4. Administrator dostarczy Dane Osobowe Przetwarzającemu w celu realizacji przedmiotu umowy określonego w § 1 Umowy Głównej.
5. Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania Danych Osobowych przez cały okres trwania umowy w sposób stały. Przetwarzający będzie w szczególności wykonywał następujące operacje dotyczące powierzonych Danych Osobowych: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie przez przesłanie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie. Dane Osobowe będą przez Przetwarzającego przetwarzane w formie elektronicznej w systemach informatycznych oraz w formie papierowej.
6. Administrator oświadcza, że w jego placówce jest wyznaczona osoba pełniąca rolę Inspektora Danych Osobowych (IOD) w rozumieniu RODO, tj. Pan Wojciech Merkel służbowy adres poczty elektronicznej iod@opolskie.pl. W przypadku zmiany IOD, Administrator niezwłocznie zawiadomi o tym Przetwarzającego wskazując opisane powyżej dane pełniącego funkcję IOD.
7. Przetwarzający oświadcza, że w jego placówce jest wyznaczona osoba pełniąca rolę Inspektora Danych Osobowych (IOD) w rozumieniu RODO, tj. ██████████, służbowy adres poczty elektronicznej ██████████. W przypadku zmiany IOD, Przetwarzający niezwłocznie zawiadomi o tym Administratora wskazując opisane powyżej dane pełniącego funkcję IOD.

§ 5.

Obowiązki Przetwarzającego

1. Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą. Jednocześnie zobowiązuje się do nieprzekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
2. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, przy czym za takie udokumentowanie polecenia uważa się polecenia przekazania drogą elektroniczną lub na piśmie.
4. Przetwarzający zobowiązuje się podjąć wszelkie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić odpowiedni stopień bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych, w tym środki, o których mowa w art. 32 RODO.
5. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy, oraz zobowiązuje się zapewnić, aby osoby mające dostęp do Przetwarzania Danych Osobowych zachowały je oraz sposoby ich zabezpieczeń w tajemnicy, w tym także po rozwiązaniu Umowy.. W tym celu Przetwarzający dopuści do przetwarzania danych tylko osoby, które zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych oraz podpisały zobowiązanie do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia.

6. Przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w art. 15-22 RODO.
7. Przetwarzający zobowiązuje się pomagać w miarę możliwości, Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO. W szczególności, Przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje oraz wykonywać jego polecenia dotyczące stosowanych środków zabezpieczania Danych Osobowych oraz przypadków naruszenia ochrony Danych Osobowych.
9. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek żądaniu otrzymanym bezpośrednio od osób, których dane dotyczą. Przetwarzający przesyła Administratorowi projekt udzielenia odpowiedzi na to żądanie. Jeżeli Administrator nie wniesie uwag do przygotowanej odpowiedzi w terminie 7 dni od daty jej otrzymania, Przetwarzający będzie uprawniony do wysłania odpowiedzi do osoby, której dane dotyczą, z zachowaniem terminów, określonych w art. 12 RODO.
8. Przetwarzający zobowiązuje się przekazać Administratorowi informacje na adres e-mail: iod@opolskie.pl dotyczące naruszenia danych osobowych w ciągu 32 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych.
9. Przetwarzający zobowiązuje się udostępnić Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków przez Administratora oraz Przetwarzającego, o których mowa w art. 28 RODO.
10. Przetwarzający zobowiązany jest do stosowania się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez organ nadzoru lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.
11. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym Przetwarzania Danych Osobowych przez Przetwarzającego, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym Przetwarzania Danych Osobowych, skierowanej do Przetwarzającego, a także o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących Przetwarzania Danych Osobowych przez Przetwarzającego, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy jeśli dotyczy to danych powierzonych do przetwarzania niniejszą umową .

§ 6.

Obowiązki i prawa Administratora

1. Administrator jest uprawniony do weryfikacji przestrzegania zasad przetwarzania Danych Osobowych wynikających z RODO oraz niniejszej Umowy przez Przetwarzającego, poprzez prawo żądania udzielenia wszelkich informacji dotyczących powierzonych Danych Osobowych.
2. Administrator ma także prawo przeprowadzania audytów lub inspekcji Przetwarzającego w zakresie zgodności operacji przetwarzania z prawem i z Umową. Audyty lub inspekcje, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, mogą być przeprowadzane przez audytorów zewnętrznych upoważnionych przez Administratora. Audytor zewnętrzny nie może być podmiotem prowadzącym działalność konkurencyjną wobec Przetwarzającego. W przypadku wyboru takiego Audytora, Przetwarzający ma prawo do odmowy przeprowadzenia audytu lub inspekcji do czasu

wskazania innego Audytora, nienaruszającego warunku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym.

3. Administrator ma obowiązek poinformowania Przetwarzającego o planowanym audycie na 10 dni przed rozpoczęciem audytu.
4. W przypadku powzięcia przez Administratora wiadomości o rażącym naruszeniu przez Przetwarzającego zobowiązań wynikających z przepisów RODO lub niniejszej Umowy, Przetwarzający umożliwi Administratorowi lub podmiotowi przez niego upoważnionemu dokonanie niezapowiedzianego audytu.
5. Przetwarzający zapewnia Administratorowi oraz pracownikom upoważnionym do audytu przez Administratora lub audytorowi zewnętrznemu upoważnionemu do audytu przez Administratora warunki i środki niezbędne do sprawnego przeprowadzenia audytu. Osoby prowadzące audyt w imieniu Administratora są zobowiązane do przestrzegania regulacji ruchu osobowego obowiązujących w siedzibie Przetwarzającego lub miejscu, w którym będzie odbywać się audyt.
6. Przetwarzający ma prawo do odmowy udzielenia pisemnej informacji lub wyjaśnień oraz udzielenia dostępu do miejsc przetwarzania danych osobowych w zakresie, w którym audyt mógłby zagrażać ujawnieniu innych danych osobowych, aniżeli przetwarzanych przez Przetwarzającego na mocy niniejszej umowy. W takim przypadku Przetwarzający zobowiązany jest uzasadnić swoje stanowisko.
7. Po zakończeniu audytu pracownik upoważniony do audytu przez Administratora lub audytor zewnętrzny upoważniony do audytu przez Administratora przedstawia wynik audytu w formie protokołu. Przetwarzający ma prawo wniesienia w ciągu 7 dni zastrzeżeń do ww. protokołu.
8. Przetwarzający zobowiązany jest na żądanie Administratora danych do przekazania mu wszelkich informacji dotyczących zakresu, wyników oraz działań podjętych przez uprawniony organ w wyniku przeprowadzonej kontroli.
9. Przetwarzający zobowiązuje się zastosować do zaleceń sformułowanych w wyniku audytu, dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania danych osobowych.
10. Przetwarzający może powierzyć innemu podmiotowi wykonywanie obowiązków wynikających z niniejszej Umowy jedynie po uzyskaniu uprzedniej, pisemnej zgody Administratora. Podwykonawca, winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Przetwarzającego w niniejszej Umowie. Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązywanie się ze spoczywających na Podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 7.

Odpowiedzialność stron

1. Przetwarzający odpowiada za szkody, jakie z jego winy, powstaną u Administratora lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z niniejszą umową Przetwarzania przez Przetwarzającego Danych Osobowych.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Przetwarzającego niniejszej umowy, Przetwarzający zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach określonych w RODO a w szczególności art. 82 i 83 RODO.

§ 8.

Zakończenie powierzenia przetwarzania danych

1. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem Przetwarzający zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie niezwłocznie, nie później niż w ciągu 60 dni od zakończenia świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej.
2. Przetwarzający potwierdzi usunięcie lub zwrot Danych Osobowych oraz ich kopii pisemnym protokołem podpisanym przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli w imieniu Przetwarzającego.

§ 9.

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem 01.01.2020 r.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny oraz przepisy RODO.
4. Spory związane z wykonywaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Administratora.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator

Przetwarzający

.....

.....